

142mm

142mm

142mm

Garza



### Sensor Night Lamp Instruction

Ref. 430074G



#### Summary

The lamp is a new type of energy saving motion sensor lamp; the light become brighter and service time longer, When reached a certain degree of illumination, it adopts PIR technology to sense motion and turn on the light automatically; It can identify day and night automatically, at night when one enters its detection field, the lamp will shine and after leaves it will go out automatically. If you want the light to remain on for an extended period of time, just slide the switch to the "ON" setting to turn the light on and keep it on, until you turn the switch off.

#### Specifications

Power source: 4X1.5VAA batteries  
Working current: 120mA Static current: 30~40uA  
Time delay: 10±2sec  
LED quantity: 8 PCS Single power: 0.06W

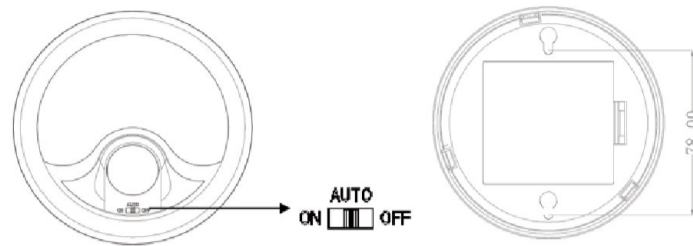
Rated load: 0.48W Max. Detection range: 5m Max.(24°C)  
Detection angle: 120°  
Light-control: <10LUX  
Working temperature: -10~+40°C Working humidity: <93%RH

#### Operation

- Insert 4X1.5VAA batteries into the battery box.
- Slide the switch to "ON", the lamp is always on, here no sense function.
- Slide the switch to "OFF", the lamp is powered off.
- When the light of the environment is at less than 10 LUX, slide the switch to "AUTO", the sensor is

activated. The lamp will turn on when motion is detected. The lamp will automatically turn off 10±2s later after the last motion is detected.

- Low-voltage Alarm: When the battery power is shortage, after the products detect mobile signal. The red LED will flicker every 5sec until the user replace batteries.
- Time-delay is added continually: When it receives the second induction signals after the first induction, it will compute time once more on the rest of the first time-delay basis (set time).



#### Attention

1. The product shouldn't be used in the zones the air temperature changes obviously: for example air conditioning and air heating.
2. In front of the detection window there should be no obstruction or moving object to effect its detecting.

#### Problems and solutions

- ① The sensor sensitivity is low:
  - >Please check if in front of the detection window there is obstruction effecting the sensor to receive signal.
  - >Please check if the temperature is too high.
  - >Please check if the sense signal is in the detection range.
- ② The sensor can not shut off the lamp automatically:
  - >Check if in the detection range there is continual sense signal.
  - >If the battery accords with instruction required.
  - >If the air temperature near the sensor lamp change obviously, for example air conditioning or air heating, etc.

#### Warning!

We are committed to promoting the product quality and reliability, however, all the electronic components have certain probabilities to become ineffective, which will cause some troubles. When designing, we have paid attention to redundant designs and adopted safety quota to avoid any troubles.

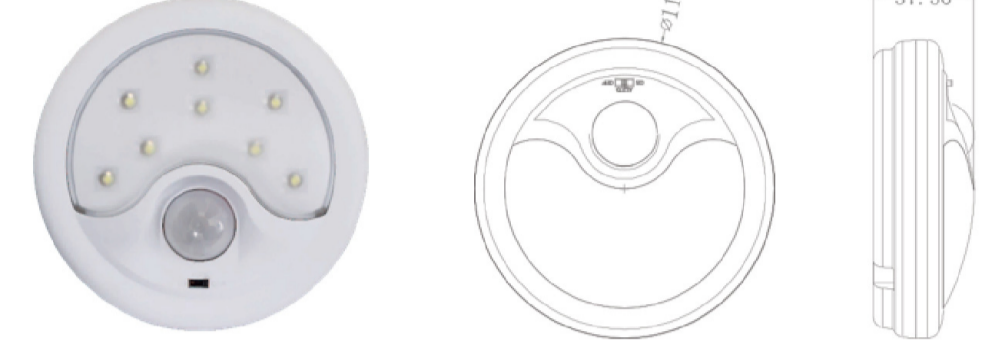
This instruction, without our permission, should not be copied for any other purposes.

Garza



### Manual Lámpara con sensor

Ref. 430074G



#### Descripción

Es una lámpara con sensor de movimiento de alto rendimiento y bajo consumo. Utiliza la tecnología PIR para detectar movimiento y encender la luz automáticamente. Identifica la luz diurna y nocturna. Si alguien entra dentro de su rango de detección por la noche, la luz se enciende y se apaga automáticamente cuando sale. Si prefiere que la luz se mantenga encendida durante un periodo de tiempo más largo, solo tiene que poner el interruptor en posición "ON" hasta que quiera apagarlo.

#### Datos Técnicos

Alimentación: 4 baterías .5VAA  
Corriente de trabajo: 120mA  
Corriente Estática: 30~40uA Tiempo de Retardo: 10±2seg  
Unidades de LED: 8 unidades  
Potencia Individual: 0.06W

Carga Nominal: 0.48W Max.  
Rango de Detección: 5m Max.(24°C)  
Ángulo de Detección: 120°  
Control de Luces: <10LUX  
Temperatura de funcionamiento: -10~+40°C  
Humedad de Funcionamiento: <93%RH

#### FUNCIONAMIENTO

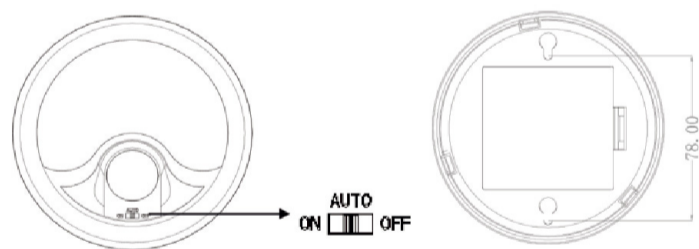
- Coloque cuatro baterías 5VAA en la caja de baterías.
- Posicione el interruptor en "ON", la lámpara se mantiene encendida, no funciona el detector.

1

2

3

- Posicione el interruptor en "OFF". La lámpara se apaga.
- Cuando la luz ambiente este por debajo de 10 LUX, posicione el interruptor en "AUTO". El sensor se activará. La lámpara se encenderá cuando detecte movimiento. Se apagará automáticamente 10±2s después de detectar el último movimiento.
- Alarma de batería baja: Cuando las baterías estén bajas, la luz roja LED parpadeará cada 5 segundos hasta que se reemplacen las baterías.
- El tiempo de retardo se va sumando. Si el detector detecta movimiento por segunda vez durante el tiempo de encendido inicial, el temporizador se reiniciará a partir de que reciba la segunda señal.



#### Atención

1. No utilizar el producto en zonas donde se produzcan cambios bruscos de temperatura, como cerca de salidas de aire acondicionado o calefacción.
2. No obstruir la ventanilla de detección con objetos que puedan perjudicar su capacidad de detección.

#### Posibles Problemas y Soluciones

- ① La sensibilidad es baja:
  - >Compruebe que no hayan objetos delante de la ventanilla de detección que puedan perjudicar su capacidad de recibir señales.
  - >Compruebe que la temperatura ambiente no sea muy alta.
  - >Compruebe si las señales provienen de dentro del rango de detección del sensor.
- ② La lámpara no se apaga automáticamente:
  - >Compruebe si se producen señales continuas desde dentro del rango de detección del sensor;
  - >Compruebe las baterías.
  - >Compruebe si se producen cambios bruscos de temperatura cerca del sensor, por aire acondicionado, calefacción, etc.

#### ADVERTENCIA!

Aunque estamos comprometidos con la calidad y la fiabilidad de nuestro producto, todos los componentes electrónicos tienen cierta probabilidad de fallos que pueden provocar problemas. Hemos puesto todo nuestro empeño en descartar diseños ineficaces y en que nuestros productos sean seguros, para evitar posibles problemas. Este manual no se debe reproducir para otros fines.

Garza



### Instruções de Candeeiro Noturno do Sensor

Ref. 430074G



#### Resu

É um novo tipo de candeeiro de sensor de movimento de poupança de energia; a luz torna-se mais brilhante e dura mais tempo. Quando tiver atingido um certo grau de iluminação, adota tecnologia PIR para detetar movimento e ligar a luz automaticamente; pode identificar o dia e a noite automaticamente, à noite quando alguém entrar no campo de deteção, o candeeiro irá brilhar e depois desligar-se-á automaticamente. Se quiser que a luz permaneça ligada por um período de tempo alargado, basta colocar o interruptor para «ON» para acender a luz e para a manter ligada, até que a desligue.

#### Especificações

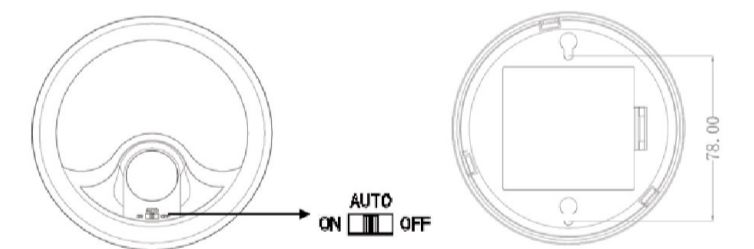
Tensão: Baterias 4x1.5VAA  
Carga nominal: Corrente estática 120mA:  
Atraso de tempo 30~40uA: Quantidade LED 10±2seg:  
Potência nominal 8 PCS: 0,06W

Carga nominal: 0,48W Máx. Gama de Deteção:  
Ângulo de deteção 5m Máx.(24°C) 120 °  
Controlo de luz: <10LUX  
Temperatura de funcionamento: -10°C~+40°C  
Humidade de trabalho: <93%HR

#### Funcionamento

- Insira pilhas 4X1.5VAA no compartimento da bateria.
- Coloque o interruptor em «ON», o candeeiro está sempre ligado, aqui não deteta funções.
- Coloque o interruptor em «OFF», o candeeiro está desligado.
- Quando a luz do ambiente for menos de 10 LUX. Coloque o interruptor em «AUTO», o sensor está ativado. O candeeiro irá ligar quando for detetado movimento. O candeeiro irá desligar

- automaticamente 10±2s depois, após o último movimento ser detetado.
- Alarma de baixa tensão: Quando a potência da bateria estiver fraca, após os Produtos detetarem um sinal móvel. O LED vermelho irá piscar a cada 5seg até que o utilizador substitua as pilhas.
- O atraso de tempo é adicionado continuamente: Quando recebe os segundos sinais de indução após a primeira indução, irá contabilizar o tempo uma vez mais no restante da primeira base de atraso temporal (hora definida).



#### Advertências

1. O produto não deverá ser utilizado nas zonas onde haja alterações óbvias de alterações de temperatura do ar: por exemplo, ar condicionado e aquecimento de ar.
2. Na frente da janela de deteção não deverão existir obstruções ou objetos em movimento para melhorar a sua deteção.

#### Problemas e soluções

- ① A sensibilidade do sensor é baixa:
  - >por favor, verifique se na frente da janela de deteção não existe qualquer obstrução que afete o sensor para receber o sinal.
  - >Por favor, verifique se a temperatura ambiente é demasiado alta.
  - >Por favor, verifique se o sinal de deteção está dentro do limite de deteção.
- ② O sensor não consegue encerrar o candeeiro automaticamente:
  - >Verifique se no limite de deteção existe um sinal de sentido contínuo.
  - >Se a bateria estiver de acordo com as instruções indicadas.
  - >Se a temperatura do ar perto do candeeiro do sensor se altera obviamente, por exemplo, ar condicionado e aquecimento de ar.

#### Aviso!

Estamos comprometidos para promover a fiabilidade e a qualidade do produto, no entanto, todos os componentes eletrónicos têm certas probabilidades de se tornarem ineficazes, facto que irá causar alguns problemas. Aquando do design, prestámos atenção a designs redundantes e adotámos uma quota de segurança para evitar problemas. Estas instruções, sem a nossa permissão, não podem ser copiadas para quaisquer outros propósitos.

4

5

6